

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Prievozská 30, 821 05 BRATISLAVA 2

Číslo: 815-14166/37/2009/Vla/376410108

Bratislava 28.04.2009



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 20. 05. 2009

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o IPKZ), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 1., 3.; písm. b) bod č. 2., 3., 4.; písm. c) bod č. 10. a § 8 ods. (3) zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona v znení neskorších predpisov, podľa § 26 zák. č. 364/2004 Z.z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

pre prevádzku

„58 MW zdroj pre PPC Energy, a.s.“,
Magnetová 12, 831 04 Bratislava

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **PPC Energy, a.s.**
sídlo: Magnetová 12, 831 04 Bratislava
IČO: 36798436

Súčasťou konania podľa § 8 zákona o IPKZ bolo konanie:

• ods. (2):

písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia

 bod č. 1. o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania a ich zmien,

 bod č. 3. o udelenie súhlasu na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií a úrovne znečistenia ovzdušia, na ich prevádzku, na ich zmeny a na prevádzku po vykonaných zmenách,

písm. b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

 bod č. 2 konanie o povolenie uskutočniť, zmeniť alebo odstrániť vodnú stavbu,

bod č. 3. o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,

bod č. 4 vyjadrenie k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov, písm. c) v oblasti odpadov

bod č. 10. o vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,

ods. (3) povolenie novej stavby alebo zmenu jestvujúcej stavby.

I. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Umiestnenie prevádzky

Prevádzka je na Magnetovej ulici v Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, situovaná v jestvujúcom priemyselnom areáli spoločnosti PPC Power, a.s., Bratislava. Dotknuté územie je súčasťou zóny, ktorá je využívaná pre priemyselno – skladové, energetické a dopravné účely.

Názov prevádzky: **„58 MW zdroj pre PPC Energy, a.s.“,**

Adresa prevádzky: Magnetová 12, 831 04 Bratislava

VS prevádzky: 376410108

NOSE-P: 101.04

Prevádzka je umiestnená:

na pozemkoch parc. č.: 13637/29, 42, 69, ktorých vlastníkom je stavebník – LV č. 5391
13637/41, 51, 52, 57, 58, 59 a 61, ktorých vlastníkom je PPC Power, a.s., Magnetová 12, Bratislava – LV č. 2783
13637/39, ktorého vlastníkom je Bratislavská teplárenská, a.s., Čulenova 7, Bratislava – LV č. 977

v katastrálnom území: Bratislava – Nové Mesto

2. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

2.1. Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ

1. Energetika

1.1. Spaľovacie zariadenia s menovitým tepelným príkonom väčším ako 50 MW

2.2. Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

B. Opis prevádzky

1. Charakteristika prevádzky

Činnosť v prevádzke je zameraná na výrobu elektrickej energie, rozvádzanú do siete ZSE – E.ON. Predpokladaná dodávka elektrickej energie do prenosovej sústavy predstavuje 410 000 MWh ročne.

2. Opis prevádzky

Hlavné zariadenie tvorí spaľovacia turbína na spaľovanie zemného plynu, poháňajúca elektrický generátor, vybavená systémom na znižovanie emisií (CO, NO_x) vznikajúcich pri spaľovaní. Elektrická energia produkovaná generátorom spaľovacej turbíny je vedená do nového blokového transformátora a z neho do jestvujúcej rozvodne 110 kV na Vajnorskej ulici, napojenej na sieť Západoslovenskej energetiky – E.ON. Obslužné prevádzky sú sústredené v hale spaľovacej turbíny. Chladenie generátora a olejového systému zabezpečujú chladiace veže, umiestnené na streche haly spaľovacej turbíny, s uzatvoreným okruhom demineralizovanej chladiacej vody. Ako zdroj paliva je využitý jestvujúci VTL plynovod, z ktorého je vyvedená odbočka k plynovej turbíne. V susednom objekte v blízkosti spaľovacej turbíny je inštalované zariadenie na zvýšenie tlaku plynu.

Prevádzka je napojená na jestvujúce areálové rozvody inžinierskych sietí.

- 2.1. Prevádzka bude slúžiť na výrobu elektrickej energie.
- 2.2. Projektovaná kapacita je 410 000 MWh.rok⁻¹.
- 2.3. Plánovaná prevádzkovaná doba – nepretržitá prevádzka.
- 2.4. Členenie na stavebné objekty:
 - SO 02 – Hrubé terénne úpravy
 - SO 03 – Hala spaľovacej turbíny
 - SO 03.1 - Objekt spaľovacej turbíny
 - SO 03.2 - Budova spoločných prevádzok
 - SO 03.3 - Objekt zariadenia na zvyšovanie tlaku plynu
 - SO 04 – Vonkajšie základové konštrukcie
 - SO 05 – Sieť
 - SO 06 – Uzatvorené stanovište transformátora 78 MVA
 - SO 07 – Vnútroareálové komunikácie a spevnené plochy
 - SO 08 – Vnútroareálová dažďová kanalizácia
 - SO 09 – Areálové oplatenie
 - SO 10 – Areálové osvetlenie
 - SO 11 – Stavebné úpravy na vonkajšom kanále VN a VVN
 - SO 12 – Podperné oceľové konštrukcie vzdušných rozvodov
 - SO 13 – Prekládky podzemných inžinierskych sietí
 - SO 14 – Uzemnenie
 - SO 15 – EPS v SO 03
 - SO 16 – Príprava územia
- 2.5. Členenie na prevádzkové súbory:
 - PS 01 – Plynová prípojka
 - DPS 01.1 - Potrubie VTL
 - DPS 01.2 - Meracia stanica
 - DPS 01.3 - Prenos dát a elektrická NN
 - DPS 01.4 - Aktívna protikoročná ochrana

- PS 02 – Spaľovacia turbína 58 MWe
- PS 03 – Odvod spalín a emisný monitoring
- PS 04 – Prívod vstrekovej vody
- PS 05 – Systém tlakového vzduchu
- PS 06 – Systém chladiacej vody
- PS 08 – Blokový transformátor
 - DPS 08.24 - Kábel 110 kV
 - DPS 08.25 - Izolované prípojnice DURESCA a generátorový vypínač
 - DPS 08.26 - Pripojenie R6kV s terciárneho vinutia transformátora
- PS 09 – Rozšírenie zapuzdrenej rozvodne 110 kV
- PS 30 – Automatizovaný systém riadenia – ASR
 - DPS 30.1 - Riadiaci a informačný systém – RIS
 - DPS 30.2 - Elektrické ochrany
- PS 50 – Zariadenie vlastnej spotreby
- PS 60 – Väzba na ASDR

II)

A) v oblasti ochrany ovzdušia

u d e ľ u j e súhlas

- a) podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1. zákona o IPKZ k vydaniu povolenia stavby „58 MW zdroj pre PPC Energy, a.s.“
- b) podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií a úrovne znečistenia ovzdušia

Prevádzka je zaradená podľa vyhlášky č. 706/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia do kategórie:

1. Palivovo – energetický priemysel

1.5.1 Plynové turbíny s nainštalovaným menovitým tepelným príkonom ≥ 50 MW

Podmienky súhlasu:

1. Zdroje znečisťovania ovzdušia

Zdroj znečistenia	Menovitý tepelný príkon (MW)	Znečisťujúca látka	Miesto vypúšťania	Priemer bodového miesta vypúšťania (mm)	Výška (m)
Plynová turbína	130	NO ₂ , CO, TZL, SO ₂ , CO ₂	komín	3700	55

2. Technické parametre zdrojov znečisťovania:

Technické údaje plynovej turbíny:

Typ:	TRENT 60 WLE
Výrobca:	Rolls-Royce Power Engineering plc
Palivo:	zemný plyn naftový
Nominálny výkon::	58 MW
Účinnosť:	40,51 %
Spotreba paliva:	108 mil. m ³ .rok ⁻¹
Tepelný menovitý príkon:	130 MW

3. Súhlas platí za predpokladu, že nedôjde k zmenám v hlavných parametroch stavby (rozšírenie stavby) v rozsahu uvedenom v predloženej projektovej dokumentácii.
4. Inštalovaný AMS musí spĺňať:
- a. požiadavky zisťovania množstva znečisťujúcich látok a údajov o dodržaní emisných limitov v súlade s OTN ŽP 2006:98, ktorá charakterizuje jednotlivé funkčné parametre inštalovaných technických prostriedkov AMS,
 - b. požiadavky a podmienky uvedené v projektovej dokumentácii,
 - c. požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v prevádzkových predpisoch konkrétneho AMS
 - d. požiadavky uvedené podľa § 6 ods. 7 a prílohy č. 3, 4 a 5 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z.z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia
 - e. vyhodnocovací softvér AMS musí trvalo umožňovať oprávneným osobám a orgánom ochrany ovzdušia (Obvodný úrad životného prostredia, inšpekcia) diaľkové vyvolanie údajov z pamäti monitorovacieho systému.
5. V dostatočnom predstihu pred podaním žiadosti o vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby za účelom skúšobnej prevádzky je prevádzkovateľ povinný požiadať o zmenu integrovaného povolenia za účelom udelenia súhlasu z hľadiska ochrany ovzdušia na povolenie skúšobnej prevádzky zdroja znečisťovania ovzdušia a schválenia STPP a TOO pre predmetný zdroj znečisťovania ovzdušia.
6. K žiadosti o udelenie súhlasu je prevádzkovateľ povinný predložiť doklad o vykonaní komplexných skúšok technologického zariadenia a úplnej funkčnej skúšky AMS.

B) v oblasti povrchových a podzemných vôd

1. v y d á v a v y j a d r e n i e

podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 4. zákona o IPKZ k vydaniu povolenia stavby „58 MW zdroj pre PPC Energy, a.s.“ nasledovne:

1. Prevádzkovaním budú produkované odpadové vody splaškové, technologické a vody z povrchového odtoku, ktoré budú vypúšťané do verejnej kanalizácie areálovou kanalizáciou.
2. Stavbu realizovať a prevádzkovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu alebo znečisteniu povrchových alebo podzemných vôd.
3. Stavbu realizovať v súlade s projektovou dokumentáciou overenou v stavebnom konaní.
4. Kvalita odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie musí byť v súlade s ustanovenou najvyššou prípustnou mierou znečistenia podľa platných právnych predpisov pre verejné vodovody a verejné kanalizácie.

2. u d e ľ u j e súhlas

podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3. zákona o IPKZ na uskutočnenie stavby „58 MW zdroj pre PPC Energy, a.s.“ a vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd.

Podmienky súhlasu:

1. PS 08 – Blokový transformátor - umiestnený bude v havarijnej záchytnej nádrži. Nádrž bude železobetónová s izoláciou proti prieniku ropných látok, na zachytenie celého množstva olejovej náplne transformátora.
2. PS 50 – Zariadenie vlastnej spotreby – zdroj jednosmerného napätia 220 V - akumulátorová batéria
3. Všetky záchytné havarijné nádrže musia byť nepriepustné a odolné voči pôsobeniu nebezpečných látok, bez odtoku do kanalizácie.
4. Priestory, v ktorých sa skladujú látky škodiace vodám alebo sa s nimi manipuluje, musia byť bez odtoku do kanalizácie, podlahy zabezpečené proti úniku týchto látok do podlažia.
5. Látky škodiace vodám, skladované v prepravných obaloch, musia byť uložené v záchytných nádržiach.
6. Pred uvedením do prevádzky predložiť doklad o vykonaní skúšok tesnosti záchytných nádrží.
7. Ku kolaudácii stavby predložiť schválený plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán).
8. Ku kolaudácii stavby predložiť certifikáty použitých izolačných materiálov.
9. Súhlas platí za predpokladu, že nedôjde k zmenám v hlavných parametroch stavby (rozšírenie stavby) v rozsahu uvedenom v predloženej projektovej dokumentácii.

C) v oblasti odpadov

v y d á v a vyjadrenie

podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 10. zákona o IPKZ k vydaniu povolenia stavby „58 MW zdroj pre PPC Energy, a.s.“ nasledovne:

Realizáciou stavby vznikne odpad:

Kód odpadu	Názov odpadu	Kategória	Množstvo (t.rok ⁻¹)
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok, alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	0,05
17 04 05	železo a oceľ	O	2
17 04 11	káble iné ako uvedené v 17 04 10	O	0,3
17 05 06	výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	O	240
20 01 01	papier a lepenka	O	0,5
20 03 01	zmesový komunálny odpad	O	8

- a) Pôvodca odpadov je povinný odovzdávať odpady na zneškodnenie len fyzickým alebo právnickým osobám, ktoré sú na túto činnosť oprávnené.

- b) V termíne do kolaudácie stavby predložiť doklady o prevzatí odpadu z realizácie stavby s odberateľmi oprávnenými nakladať s nimi.
- c) Pôvodcovi sa nepovoľuje odpad skladovať, tento sa musí hneď po vytvorení odvieť k odberateľovi.

III)

podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona v znení neskorších predpisov a podľa § 26 zák. č. 364/2004 Z.z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov povoľuje uskutočnenie stavby

„58 MW zdroj pre PPC Energy, a.s.“

stavebník:	PPC Energy, a.s., Magnetová 12, 831 04 Bratislava
katastrálne územie:	Bratislava – Nové Mesto
na pozemkoch parc. č.:	13637/29, 42, 69, ktorých vlastníkom je stavebník – LV č. 5391 13637/41, 51, 52, 57, 58, 59 a 61, ktorých vlastníkom je PPC Power, a.s., Magnetová 12, Bratislava – LV č. 2783 13637/39, ktorého vlastníkom je Bratislavská teplárenská, a.s., Čulenova 7, Bratislava – LV č. 977
účel stavby:	priemyselná stavba
projektant:	ADATO, s.r.o., Šafárikova 1, 934 01 Levice, HIP – Ing. Tibor Tricko, Okružná 14, 934 01 Levice
projektová dokumentácia:	vypracovaná v júni 2008, ID 441.0407_D
ukončenie stavby:	24 mesiacov od začatia realizácie stavby

V záujmovom území sa nenachádzajú žiadne chránené časti krajiny ani kultúrne pamiatky.

Členenie stavby na stavebné objekty:

- SO 02 - Hrubé terénne úpravy** – hrubá terénna úprava celého pozemku, odstránenie malých porastov, odobratie ornice v hrúbke cca 300 mm v priestore trávniku.
- SO 03 - Hala spaľovacej turbíny** – pozostáva z troch samostatných dilatčných jednopodlažných celkov, základy: železobetónové pilóty \varnothing 620 mm, železobetónové pätky a pásy. Napojená bude na vnútroareálové inžinierske siete.
- SO 03.1 - Objekt spaľovacej turbíny – pôdorysné rozmery 32,06 x 15,06 m, svetlá výška 16,50 m, nosná konštrukcia oceľová, obvodový a strešný plášť zo sendvičových panelov KINGSPAN.
- SO 03.2 - Budova spoločných prevádzok - pôdorysné rozmery 10,50 x 14,30 m, svetlá výška 3,50 m, nosná konštrukcia murivo hr. 250 – 400 mm, strešný plášť KINGSPAN.
- SO 03.3 - Objekt zariadenia na zvyšovanie tlaku plynu - pôdorysné rozmery 10,40 x 10,80 m, svetlá výška 4,50 m, nosná konštrukcia murivo hr. 250 – 400 mm, strešný plášť KINGSPAN.
- SO 04 - Vonkajšie základové konštrukcie** – základové pätky z betónu pod oceľovú nosnú konštrukciu pre nadzemné vedenia káblov DURESCA a káblov 110 kV.

- SO 05 - Siete - a objekt SO 08**
- SO 08 - Vnútroareálová dažďová kanalizácia** – potrubie dažďovej a splaškovej kanalizácie bude z rúr PVC DN 600, DN 150 a DN 125. Na prípojkách, v celkovej dĺžke 119,8 m, budú osadené typové prefabrikované revízne kanalizačné šachty \varnothing 1000 mm. Vodovodná prípojka bude z rúr DN 25 v dĺžke 20,50 m. Nadzemná horúcovodná prípojka v dĺžke 51 m bude uložená na jestvujúcej ocelevej konštrukcii. Prípojky budú napojené na jestvujúce areálové rozvody.
- SO 06 - Uzatvorené stanovište transformátora** – pôdorysné rozmery 10,96 x 84,60 m; základy: železobetónové základové dosky, ktorých súčasťou je havarijná záchytná nádrž s izoláciou proti prieniku ropných produktov do podlažia; nosná konštrukcia oceľová; obvodový a strešný plášť KINGSPAN; protihluková izolácia.
- SO 07 - Vnútroareálové komunikácie a spevnené plochy** – s betónovým krytom hrúbky 220 mm, celková plocha 298,10 m².
- SO 09 - Areálové oplotenie** – drevená nosná konštrukcia, prenosné. Bude slúžiť počas realizácie stavby.
- SO 10 - Areálové osvetlenie** – dopĺňujúce vonkajšie osvetlenie v dotknutej časti areálu PPC.
- SO 11 - Stavebné úpravy vo vonkajšom kanáli VN a NN** – stavebné úpravy, vyspravenie dotknutých častí stien po demontáži a osadení podperných oceľových konštrukcií a káblov.
- SO 12 - Podperné oceľové konštrukcie vzdušných rozvodov** – z uzavretých oceľových stĺpov a nosníkov, ukotvené oceľovou platňou na betónový základ.
- SO 13 - Prekládky podzemných IS** – kanalizácia z rúr PVC DN 600 v dĺžke 49 m.
- SO 14 - Uzemnenie** – uzemnenie oceľových konštrukcií všetkých navrhovaných objektov. Hlavná uzemňovacia sieť bude uložená v zemi, v hĺbke 0,8 m.
- SO 15 - EPS v SO 03** – rieši elektrickú požiarnu signalizáciu. Bude použitý systém firmy SECURITON, Švajčiarsko.
- SO 16 - Príprava územia** – zhutnenie s urovnaním terénu, spätné zahumusovanie a zatrávnenie nezastavaných plôch po očistení ornice od trávnatých trsov.

Členenie stavby na prevádzkové súbory:

PS 01 - Plynová prípojka

DPS 01.1 - Potrubie VTL plynu – potrubie DN 200, DN 150, DN 125, DN 80 z rúr oceľových a sklolaminátových, napojené na jestvujúce rozvody.

DPS 01.2 - Meracia stanica – typ MS 17000-2-440.

DPS 01.3 - Prenos dát a elektrická NN prípojka - NN prípojka bude slúžiť na zásobovanie meracej stanice plynu elektrickou energiou z jestvujúceho rozvádzača kotolne - regulačnej stanici plynu, optický komunikačný kábel na prenos dát z meracieho zariadenia do miestnosti obsluhy – priestoru regulačnej techniky.

DPS 01.4 - Aktívna protikorózna ochrana (v prípade použitia materiálu z ocele v zemi).

PS 02 - Spaľovacia turbína 58 MWe – Trent 58MWe WLE firmy ROLLS-ROYCE palivo zemný plyn, nominálny výkon 58 MW, účinnosť 40,51 %, spotreba vstrekovej vody 13,75 t.h⁻¹.

PS 03 - Odvod spalín a emisný monitoring – výstupná príruha spalín na spaľovacej turbíne bude umiestnená smerom nahor nad kryt spaľovacej turbíny. Na túto prírubu bude cez kompenzátor napojený komín, ktorý bude podopretý oceľovou konštrukciou. Komín je riešený ako trojvrstvový s vonkajším plášťom z ocele Corten, izoláciou z minerálnej vlny a vložkou z nerezovej ocele, výšky 55 m, \varnothing 3,7 m. V komíne bude umiestnený tlmič hluku a katalyzátor na zníženie emisií

- CO vypúšťaných do ovzdušia. Komín bude vybavený minimálne dvomi plošinami – inšpekčnou na korune komína a jednou plošinou pre osadenie a prístup k k sonde merania emisií.
- PS 04** - **Prívod vstrekovacej vody** – privádzacie potrubie DN 65, napojené na jestvujúce potrubie demi vody, vedúce z nádrže GHC v jestvujúcej prevádzke PPC. Vonkajší rozvod bude vedený po jestvujúcom a novovybudovanom potrubnom moste.
- PS 05** - **Systém tlakového vzduchu** – na výrobu tlakového vzduchu budú použité dva vzduchové kompresory (jeden v chode, druhý ako 100 % rezerva), typu ATLAS COPCO SF11-10FF, každý o výkone $61,2 \text{ Nm}^3 \cdot \text{h}^{-1}$. Potrubné rozvody budú do DN 80.
- PS 06** - **Systém chladiacej vody** – riešený ako uzatvorený okruh. Ako chladiace médium bude použitá demineralizovaná voda (s prímiesou proti zamrznutiu). Hlavné chladiče budú vzduchom chladené uzavreté chladiace jednotky výrobcu EVAPCO, s celkovým výkonom $2 \times 2677 \text{ kW}$. Záchytná nádrž bude slúžiť súčasne ako zásobník vody.
- PS 08** - **Blokový transformátor 12BAT01** – menovitý výkon 78 MVA, uložený v záchytnej nádrži (na zachytenie 100% množstva oleja). Vybavený bude kostrovou ochranou s uzemnením. Pomocné obvody pre diaľkové meranie teploty a signalizácie prevádzkových stavov a výstrah z transformátora budú prepojené do riadiaceho a informačného systému v budove pomocných prevádzok. Stanovisko transformátora bude mať stabilné hasiace zariadenie.
 DPS 08.24 - Kábel 110 kV
 DPS 08.25 - Izolované prípojnice DURESCA a generátorový vypínač
 DPS 08.26 - Pripojenie R6kV s terciárneho vinutia transformátora
- PS 09** - **Rozšírenie zapuzdrenej rozvodne 110 kV** – Jestvujúca rozvodňa 110 kV, pozostávajúca z deviatich polí, bude rozšírená o jedno pole č. E10, do ktorého budú pripojené káble 110 kV od blokového transformátora. V ovládacej skrini poľa budú okrem štandardných prístrojov pre ovládanie, signalizáciu a blokovanie, umiestnené aj elektrické ochrany.
- PS 30** - **Automatický systém riadenia – ASR** – zariadenie bude umiestnené v budove spoločných prevádzok. Pozostáva z nasledovných podobjektov:
 DPS 30.1 - Riadiaci a informačný systém – RIS
 DPS 30.2 - Elektrické ochrany
- PS 50** - **Vlastná spotreba** – zariadenie bude umiestnené v budove spoločných prevádzok. pozostáva z rozvádzača 6kV (AVJ), hlavného rozvádzača 400 V s (BHC) s transformátorom 6/0,4 kV BHT 03, zdroja jednosmerného napätia 220 V (ATJ).
- PS 60** - **Väzba na ASDR** – komunikačné prepojenie riadiaceho informačného systému PPC Energy s príslušnými energetickými dispečerskými pracoviskami cez RIS – PPC - TPII, po jestvujúcich prenosových cestách.

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto vydala rozhodnutie o umiestnení stavby č. ÚKaSP-2008/663-KHA-805 zo dňa 11.07.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 07.08.2008.

Rozhodnutím č. ZPO/2008/02517-20/BAR/BA III zo dňa 26.03.2008 Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave rozhodol, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podmienky povolenia k uskutočneniu stavby:

1. So stavbou možno začať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
2. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorú vypracoval ADATO, s.r.o., Šafárikova 1, Levice, HIP Ing. Tibor Tricko, v júni 2008, zák. č. 441.0407_D.
3. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky.
4. Stavbu môže realizovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov.
5. Vybraného dodávateľa stavby, vrátane dokladov oprávňujúcich ho na príslušný výkon činnosti, je stavebník povinný oznámiť tunajšiemu úradu do 15 dní od jeho určenia.
6. Za odborné vedenie uskutočnenia stavby a bezpečnosť na stavbe zodpovedá zhotoviteľ stavby.
7. Stavebník oznámi inšpekcii termín začatia stavebných prác do 10 dní od zahájenia výstavby.
8. Inšpekcia upúšťa od vytýčenia stavby osobami oprávnenými vykonávať geodetické a kartografické činnosti. Za súlad priestorovej polohy stavby s overenou projektovou dokumentáciou zodpovedá stavebník.
9. Pri realizácii stavby je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, príslušné ustanovenia stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
10. Stavebník je povinný na výstavbu použiť také stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, vhodné na použitie v stavbe a ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby, bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní.
11. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii overená projektová dokumentácia stavby a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovanej stavby.
12. Stavebník je povinný viesť stavebný denník od prvého dňa prípravných prác až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe, vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
13. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
14. Pred začatím výkopových prác stavebník zabezpečí vytýčenie jestvujúcich podzemných vedení a technologických rozvodov v mieste stavby.
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavby vykonať také opatrenia, aby bol minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a na životné prostredie.
16. Rozvod pitnej vody nesmie byť v žiadnom prípade prepojený s potrubím iného vodovodu.
17. Ak povolenie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
18. V prípade, že stavebné práce nezačnú do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, stavebné povolenie stráca platnosť. V prípade ďalšieho záujmu je potrebné požiadať o predĺženie jeho platnosti alebo o nové povolenie.
19. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby.
20. Po ukončení výstavby stavebník požiada inšpekciu o povolenie na dočasné užívanie stavby za účelom skúšobnej prevádzky alebo na trvalé užívanie stavby.

21. K žiadosti o dočasné alebo trvalé užívanie stavby stavebník predloží náležitosti podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
- PD overenú v stavebnom konaní,
 - PD skutočného vyhotovenia stavby overenú dodávateľom stavby (ak je vypracovaná),
 - právoplatný súhlas z hľadiska ochrany ovzdušia k uvedeniu zdroja znečisťovania ovzdušia do dočasného alebo trvalého užívania stavby,
 - doklady o splnení základných požiadaviek na stavby,
 - opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
 - atesty použitých výrobkov a materiálov,
 - doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,
 - doklady o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby,
 - protokol z merania hluku v pracovnom a životnom prostredí,
 - zmluvu so správcom kanalizácie na odvádzanie zrážkových vôd.

22. Stavebník je povinný dodržať nasledovné podmienky dotknutých orgánov:

Technická inšpekcia, a.s., Bratislava - odborné stanovisko č. 2276/1/2008 zo dňa 26.05.2008, vyjadrenie zo dňa 4.11.2008

- Na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia DPS 08.24, DPS 08.25, DPS 08.26, PS 08, PS 09, PS 30, PS 50, I.02 Strojovňa na zvyšovanie tlaku, DPS 01.2 Meracia stanica plynu a potrubné rozvody plynu, Meracia stanica plynu MS 17000-2-440 platí požiadavka § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky č. 718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s..
- Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení – DPS 08.24, DPS 08.25, DPS 08.26, PS 08, PS 09, PS 30, PS 50, I.02 Strojovňa na zvyšovanie tlaku, DPS 01.2 Meracia stanica plynu a potrubné rozvody plynu, Meracia stanica plynu MS 17000-2-440 vykonať prvú úradnú skúšku v zmysle § 11 vyhlášky č. 718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s..
- Pred uvedením – vzdušníka 1500 l, 58 MW zdroja – spaľovacej turbíny – strojovej technológie, vzduchotechniky, čerpadiel, PS 05, PS 06 a žeriavov s dráhou do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je Technická inšpekcia, a.s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z..
- Technické zariadenie – vzdušník 1500 l a poistný ventil je určeným výrobkom podľa NV SR č. 576/2002 Z.z. v znení NV SR č. 329/2003 Z.z., meracia stanica plynu MS 17000-2-440 je určeným výrobkom podľa NV SR č. 393/1999 Z.z. v znení neskorších predpisov, PS 02 58 MW zdroj – spaľovacia turbína – strojová technológia, SO 03 VZT – Z1 vetranie haly Q_0 58000 m³. h⁻¹, tep. výkon 88 kW, chladenie haly, vonkajšie jed. + vnútorné jed. chl. výkon 5 x 25 kW, Z2 chladenie miestnosť 1.07 vonkajšia jed. + vnútorná jed. chl. výkon 10 kW, Z3 chladenie miestnosť 1.06 vonkajšia jed. + vnútorná jed. chl. výkon 25 kW, Z4 vet. miestnosť 1.02 haly Q_0 2 x 15000 m³. h⁻¹, SO 06 VZT – odvod tepla Q_0 3 x 24000 m³. h⁻¹, tep. výkon 300 kW, PS 04 – prívod vstrekovacej vody, čerpadlá demi vody Q 20 m³. h⁻¹,

2 x 5,5 kW, PS 05 Systém stlačeného vzduchu, rotačné špirálové kompresory 2 ks s vymrazovacím sušičom, PS 06 Systém chladiacej vody – chladiace veže 2 x 2677 kWQ, Q_{vz} 223200 m³. h⁻¹, čerpadlá sprchovacej vody 2x2 ks, cirkulačné čerpadlá 3 ks a žeriav s dráhou sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 310/2004 Z.z.. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky týchto citovaných predpisov.

Vyjadrenie Obvodného úradu životného prostredia v Bratislave zo dňa 16.03.2009 č. ZPO/2009/ 02912/HRJ/III cit.:

- Najneskôr pri kolaudačnom konaní je potrebné požiadať Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave o schválenie postupu výpočtu množstva emisií znečisťujúcich látok na určenie poplatkov.

Bratislavská teplárenská, a.s., Bratislava, č. 667/3330/Dz/2008 zo dňa 10.09.2008

- Počas realizácie stavby žiadame o zabezpečenie koordinácie prác tak, aby nenastalo porušenie statiky susediacej zásobnej nádrže.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky k uskutočneniu stavby.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 1., 3.; písm. b) bod č. 2., 3., 4.; písm. c) bod č. 10. a § 8 ods. (3) zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona v znení neskorších predpisov, podľa § 26 zák. č. 364/2004 Z.z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie prevádzkovateľovi, spoločnosti PPC Energy, a.s., Magnetová 12, Bratislava, na základe žiadosti o vydanie integrovaného povolenia, doručenej dňa 07.10.2008, pre prevádzku „58 MW zdroj pre PPC Energy, a.s.“. So žiadosťou bol predložený doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 40 000,- Sk.

Nakoľko žiadosť nespĺňala náležitosti podľa § 11 zákona o IPKZ, rozhodnutím zn. 9463-38393/37/2008/Vla/376410108 zo dňa 19.11.2008 bolo konanie prerušené a prevádzkovateľ bol vyzvaný na odstránenie nedostatkov žiadosti. Prevádzkovateľ úplne odstránil nedostatky žiadosti dňa 15.12.2008.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom zn. 815-4331/37/2009/Vla/376410108 zo dňa 05.02.2009, zn. 815-4332/37/2009/Vla/376410108 zo dňa 05.02.2009, zn. 815-4333/37/2009/Vla/376410108 zo dňa 05.02.2009 a zn. 815-4333/37/2009/Vla zo dňa 18.02.2009 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „58 MW zdroj pre PPC Energy, a.s.“ a určila im 30 dňovú lehotu na vyjadrenie. Stručné zhrnutie údajov o podanej žiadosti, prevádzkovateľovi a prevádzke, inšpekcia zverejnila na svojej internetovej stránke a vyvesením na úradnej tabuli dňa 10.02.2009. Súčasne určila lehotu na podanie prihlášok

osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, lehotu na podanie vyjadrení a prípadných námietok verejnosti a informovala o možnosti nazrieť do žiadosti.

O predĺženie lehoty na vyjadrenie podľa § 12 ods. (6) zákona o IPKZ v určenej 30 dňovej lehote od zverejnenia výzvy inšpekcie na svojej úradnej tabuli, nikto z účastníkov konania a dotknutých orgánov nepožiadala.

Zúčastnené osoby nepodali v lehote 30 dní, určenej inšpekciou, písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia a v súlade s § 13 zákona o IPKZ nariadila listom zn. 815-10132/37/2009/Vla/376410108 zo dňa 25.03.2009 pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie. Na ústnom konaní, ktoré sa konalo dňa 16.04.2009, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Pripomienky a námietky zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli vznesené. Na záver bola spísaná a nahlas prečítaná zápisnica, odsúhlasená všetkými zúčastnenými.

Súhlas k povoleniu predmetnej stavby špeciálnym stavebným úradom vydala Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, ako miestne príslušný stavebný úrad, listom zo dňa 26.09.2008 č. ÚKaSP-2008/1613-KHA.

K realizácii stavby podľa žiadosti prevádzkovateľa sa kladne vyjadrili:

- MČ Bratislava-Nové Mesto, overenie dodržania podmienok územného rozhodnutia č. ÚKaSP-2008/1613-KHA zo dňa 26.09.2008
- Okresné riaditeľstvo HaZZ, vyjadrenie č. ORHZ-3035/2008 zo dňa 19.08.2008
- RÚVZ v Bratislave, Bratislava záväzné stanovisko č. RÚVZ/21-2220/2009 zo dňa 19.02.2009
- Hlavné mesto SR Bratislava, záväzné stanovisko č. MAGS S ORM-26700/08/41782 zo dňa 30.04.2008
- OÚŽP v Bratislave, odbor OPaK, vyjadrenie č. ZPO/2009/02147/2/KPS-BAIII zo dňa 03.03.2009
- OÚŽP v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. ZPO/2009/02912/HRJ/III zo dňa 16.03.2009, č. ZPO/2008/06854/POR/III zo dňa 28.07.2008
- OÚŽP v Bratislave, odbor OH, vyjadrenie č. ZPH/2009/02073/III/DAD zo dňa 19.02.2009
- MO SR, vyjadrenie zn. SEMaI-73-87/2008/OdPOI zo dňa 24.03.2009
- TI SR, pracovisko Bratislava, odborné stanovisko č. 3625/1/2008 zo dňa 09.09.2008
- OÚ v Bratislave, odbor CO, č. OKR-26246/2008/2 zo dňa 27.08.2008
- KR PZ, KDI, č. KPR-7-136/DIO-2008 zo dňa 19.09.2008
- SZ telesne postihnutých Bratislava, č. 076/2008 zo dňa 28.03.2008
- Distribúcia SPP Bratislava, č. OTDaGIS-Vi-1260/2008 zo dňa 22.09.2008
- Bratislavská teplárenská Bratislava, č. 667/3330/Dz/2008 zo dňa 10.09.2008
- Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, č. 1187/08-ŠSÚ/J-Sú zo dňa 14.03.2008

Zo strany dotknutých orgánov boli vznesené nasledovné pripomienky:

1. Technická inšpekcia, a.s., Bratislava - odborné stanovisko č. 2276/1/2008 zo dňa 26.05.2008, vyjadrenie zo dňa 4.11.2008
- Pripomienky uvedené v bode 2.1 až 2.14 budú zapracované do realizačného projektu stavby.

Nesúhlasné vyjadrenia a námietky k činnosti a realizácii stavieb v zákonnej lehote neboli vznesené.

Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je stavebné povolenie na uskutočnenie uvedenej stavby. Uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Dokumentácia stavby spĺňa požiadavky o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a je vypracovaná odborne spôsobilým projektantom.

Vzhľadom na to, že činnosť prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bolo stavebné konanie na uskutočnenie uvedenej stavby, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a hľadísk uvedených v ustanoveniach stavebného zákona, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a § 10 zákona o IPKZ, zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona IPKZ, stavebného zákona a zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Miroslav Held
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. PPC Energy, a.s., Magnetová 12, 831 04 Bratislava
2. Bratislavská teplárenská a.s., Bajkalská 21/A, 812 22 Bratislava
3. PPC Power, a.s., Magnetová 12, 831 04 Bratislava
4. Ing. Tibor Tricko, Okružná 14, 934 01 Levice
5. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia:

Doručuje sa:

6. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany prírody a krajiny, Karloveská 2, 84233 Bratislava
7. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. štátnej vodnej správy, Karloveská 2, 84233 Bratislava
8. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 84233 Bratislava
9. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 84233 Bratislava
10. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. mesto SR, so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 82009 Bratislava 2
11. MČ Bratislava – Nové Mesto, odd. územného konania a stavebného poriadku, Junácka 1, 832 91 Bratislava
12. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
13. Technická Inšpekcia, Pracovisko Bratislava, Holekova 3, 811 04 Bratislava
14. SPP-distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44b, 825 11 Bratislava
15. Obvodný úrad v Bratislave – odbor krízového riadenia, Staromestská 6, 814 40 Bratislava
16. Ministerstvo obrany SR, odb. podpory a infraštruktúry, Kutuzovova 5, 832 47 Bratislava
17. Krajský dopravný inšpektorát, Špitálska 14, 812 28 Bratislava
18. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava
19. Západoslovenská energetika a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava

UVERENÉ PŮA: 20.07.2005

UVERENÉ PŮA: 21.07.2005



SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA BRATISLAVA
PRIEVOZSKÁ 30
821 05 BRATISLAVA 2
1/3